



SOUTH ASIAN HEALTH SUPPORT PROGRAMME

दक्षिण एशियाली स्वस्थय सहयोग कार्यक्रम

ساؤتھ ایشین مدد صحت پروگرام

दक्षिण एशियाई स्वास्थ्य सहायता कार्यक्रम

ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆ ਸਿਹਤ ਸਮਰਥਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

Newsletter 4
2021/22

Mission: To improve Health Profile of South Asians in Hong Kong through strategic community based health promotion interventions.

उद्देश्य : हङकङका दक्षिण एशियाली समुहमा आधारित स्वास्थ्य प्रचारद्वारा स्वास्थ्यमा सुधार ल्याउनु हो ।

مقصد

سرٹیک کیمونٹی پر مبنی صحت کے فروغ کی مداخلت کے ذریعے ہانگ کانگ میں جنوبی ایشیائی کی صحت کی پروفائل کو بہتر بنانا

लक्ष्य: हांगकांग की दक्षिण एशियाई समुदाय आधारित स्वास्थ्य सम्वर्धन के माध्यम स्वास्थ्य मे सुधार लाना है ।

ਮਿਸ਼ਨ : ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਦੱਖਣ ਏਸ਼ੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰੋਫਾਈਲ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਕਮਿਊਨਟੀ ਅਧਾਰਿਤ ਸਿਹਤ ਵਧਾਉ ਵਿਚਾਲਤਾ ਦੁਆਰਾ ਵਧਾਉਣਾ ।

Languages

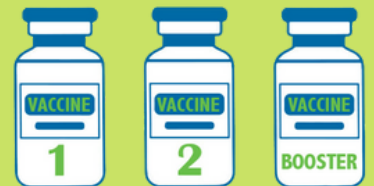
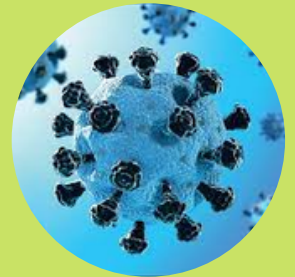
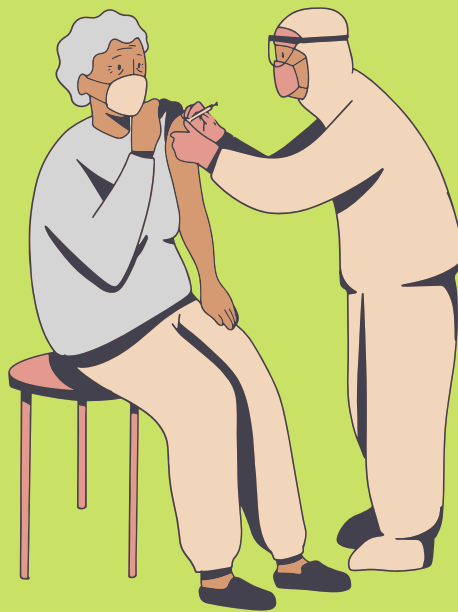
English Version	Page 2
Nepali Version (Nepalese) (नेपाली संस्करण)	Page 3
Urdu Version (Pakistani) اردو ورژن	Page 4
Hindi Version (Indian) (हिंदी संस्करण)	Page 5
Punjabi Version (Indian) ਪੰਜਾਬੀ ਅਨੁਵਾਦ	Page 6

Contact Information

South Asian Health Support Programme,
5/F, Block J, United Christian Hospital, 130 Hip Wo Street, Kwun Tong, Kowloon
Tel : 2344 3019 **Fax:** 2357 5332
Whatsapp : 5622 1771
Email: sahp@ucn.org.hk
Website: www.ucn.org.hk
www.ucn-emhealth.org

In This Issue :

COVID-19 vaccination: Booster dose



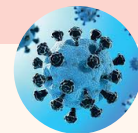
This project is supported by The Community Chest

In addition to health promotion through training, health talks, community based health campaigns, health screening, quarterly health newsletter is issued in English with translation in South Asian languages such as Hindi, Nepali, Urdu and Punjabi. Please visit our website www.ucn-emhealth.org for other health related information in South Asian languages.



COVID-19 vaccination: booster dose

COVID-19 vaccines can protect individuals from severe illnesses and complications from COVID-19



- Fully vaccinated individuals have a much lower fatality rate than those not fully vaccinated.
- Vaccination is one of the tools in the overall public health response to COVID-19.
- After a period of time from COVID-19 vaccination, the antibody level in human body would drop.
- In order to defend against the COVID-19 virus more effectively, specific groups of persons are recommended to receive the additional booster dose(s) of COVID-19 vaccines.

3rd Dose Vaccine

1. Persons aged 12 or above who had received two doses of BioNTech (Comirnaty) vaccine or immunocompromised children aged below 12 who had received two doses of BioNTech (Comirnaty) vaccine
2. Persons aged 3 or above who had received two doses of Sinovac (CoronaVac) vaccines (the implementation arrangement for aged 3-11 years old is not yet announced)



4th Dose Vaccine

Immunocompromised persons aged 12 or above who had received three doses of Comirnaty vaccine or three doses of CoronaVac vaccines

1. Cancer or hematological malignancy on active immunosuppressive treatment now or in the past 12 months
2. Recipients of solid organ transplant or stem cell transplant on immunosuppressive treatment
3. Severe primary immunodeficiency or chronic dialysis
4. Advanced or untreated HIV disease
5. On active immunosuppressive drugs, or immunosuppressive chemotherapy/radiotherapy in past 6 months



In addition, if any COVID-19 vaccine received outside Hong Kong is not a Sinovac(CoronaVac) or BioNTech(Comirnaty) vaccine, then the individual should consult the medical staff on duty at the vaccination site on the suitability of third or fourth dose of COVID-19 vaccine.

Those who have recovered from COVID-19 infection, please scan the QR code for information regarding vaccination schedule.

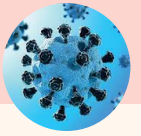


Reference:

- 1) WHO : <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/covid-19-vaccines/advice>
2) DH: (covidvaccine.gov.hk) <https://www.covidvaccine.gov.hk/en/programme#thirddose>

कोभिड -19 बूस्टर खोप

Nepali Version



कोभिड -१९ खोपले व्यक्तिहरूलाई कोभिड -१९ बाट हुने गम्भीर रोग र जटिलताहरूबाट जोगाउन सक्छ।

- पूर्ण खोप लगाएका व्यक्तिहरूको मृत्युदर पूर्ण रूपमा खोप लगाएका व्यक्तिहरूको तुलनामा धेरै कम हुन्छ। कोभिड -१९ खोप समग्रसार्वजनिक स्वास्थ्य प्रतिक्रियाको उपकरण हो।
- खोप भनेको **COVID-19** को समग्र सार्वजनिक स्वास्थ्य प्रतिक्रियाको एक उपकरण हो।
- कोभिड -१९ खोप लगाएको केहि समय पछि, शरीरमा एन्टिबडीको स्तर घट्छ।
- कोभिड-१९ भाइरस विरुद्ध अझ प्रभावकारी रूपमा रक्षा गर्न, विशेष समूहका व्यक्तिहरूलाई कोभिड-१९ खोपहरूको थप बुस्टर डोज (हरू) प्राप्त गर्न सिफारिस गर्दछौं।

तेस्रो डोज खोप

- BioNtech** (कमर्नाटी) खोपको दुई डोज प्राप्त गरेका १२ वर्ष वा सोभन्दा माथिका व्यक्तिहरू वा **BioNtech** (कमर्नाटी) खोपको दुई डोज प्राप्त गरेका १२ वर्ष मुनिका इम्युनोक्म्प्रोमाइज्ड बालबालिकाहरू
- Sinovac** (कोरोनाभ्याक) खोपको दुई डोज प्राप्त गरेका ३ वर्ष वा सोभन्दा माथिका बालबालिकाहरू (३-११ वर्ष उमेर समूहका लागि व्यवस्था अझै घोषणा गरिएको छैन)



चौथो डोज खोप

१२ वर्ष वा माथिका इम्युनो कम्प्रोमाइज भएका व्यक्तिहरू जसले **BioNtech** भ्याक्सिनको तीन डोज वा **Sinovac** खोपको तीन डोज पाएका थिए।

- अहिले वा विगत १२ महिनामा क्यान्सर वा हेमेटोलोजिकल घातकता सक्रिय इम्युनोसप्रेसिभ उपचारमा भएकाहरू
- इम्युनोसप्रेसिभ उपचारमा ठोस अंग प्रत्यारोपण वा स्टेम सेल प्रत्यारोपणका प्राप्तकर्ताहरू
- गम्भीर प्राथमिक इम्युनोडेफिशियन्सी वा पुरानो डायलिसिसमा
- गम्भीर वा उपचार नगरिएको एचआईभी (HIV) रोग
- विगत ६ महिनामा सक्रिय इम्युनोसप्रेसिभ ड्रग्स, वा इम्युनोसप्रेसिभ केमोथेरापी/रेडियोथेरापीमा



थप रूपमा, यदि हडकड बाहिर प्राप्त कुनै पनि कोभिड -१९ खोप **Sinovac** (कोरोनाभ्याक) वा **BioNtech** (कमर्नाटी) खोप होइन भने, व्यक्तिले खोपको तेस्रो वा चौथो डोजको उपयुक्ततामा खोप केन्द्रमा ड्युटीमा रहेका चिकित्सकहरूसँग परामर्श गर्नुपर्छ।

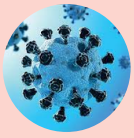
कोभिड-१९ संक्रमणबाट निको भइसकेकाहरूले खोप तालिका सम्बन्धी जानकारीको लागि कृपया **QR** कोड स्क्रान गर्नुहोस्।



Reference:

1) WHO : <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/covid-19-vaccines/advice>
2) DH: (covidvaccine.gov.hk) <https://www.covidvaccine.gov.hk/en/programme#thirddose>

کووڈ-19 ویکسینیشن بوسٹر ڈوز



کووڈ-19 کی ویکسین افراد کو کووڈ-19 سے ہونے والی شدید بیماریوں اور پیچیدگیوں سے بچا سکتی ہے۔

- مکمل طور پر ٹیکے لگوانے والے افراد میں موت کی شرح ان لوگوں کے مقابلے میں بہت کم ہے جو مکمل طور پر ویکسین نہیں لگوائے گئے ہیں۔
- کووڈ-19 پر صحت عامہ کے مجموعی ردعمل میں ویکسینیشن ایک ٹول ہے۔

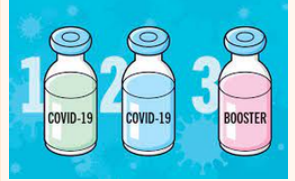
- کووڈ-19 ویکسینیشن کے کچھ عرصے کے بعد، انسانی جسم میں اینٹی باڈی کی سطح گر جائے گی۔
- کووڈ-19 وائرس کے خلاف زیادہ مؤثر طریقے سے دفاع کرنے کے لیے، افراد کے مخصوص گروہوں کو تجویز کی جاتی ہے کہ وہ کووڈ-19 ویکسینز کی اضافی بوسٹر خوراک (زبانی) وصول کریں۔

تیسرے ٹیکے کی ویکسین

(1) 12 سال یا اس سے زیادہ عمر کے وہ افراد جنہوں نے BioNTech (Comirnaty) ویکسین کی دو خوراکیں حاصل کی تھیں یا 12 سال سے کم عمر کے امیونوکمپرومائزڈ بچے جنہوں نے BioNTech (Comirnaty) ویکسین کی دو خوراکیں حاصل کی تھیں۔



(2) 3 سال یا اس سے زیادہ عمر کے افراد جنہوں نے Sinovac (کورونا ویک) ویکسین کی دو خوراکیں حاصل کی تھیں (3 سے 11 سال کی عمر کے افراد کے لیے عمل درآمد کے انتظامات کا ابھی اعلان نہیں کیا گیا ہے)



چوتھی خوراک ویکسین

12 سال یا اس سے زیادہ عمر کے امیونوکمپرومائزڈ افراد جنہوں نے BioNTech(Comirnaty) ویکسین کی تین خوراکیں یا Sinovac(CoronaVac) ویکسین کی تین خوراکیں لی تھیں۔



- اب یا پچھلے 12 مہینوں میں فعال مدافعتی علاج پر کینسر یا ہیماٹولوجیکل خرابی
- مدافعتی علاج پر ٹھوس اعضاء کی پیوند کاری یا سٹیم سیل ٹرانسپلانٹ کے وصول کنندگان
- شدید بنیادی امیونو کمی یا دائمی ڈائلیسز پ
- اعلیٰ درجے کی یا غیر علاج شدہ ایچ آئی وی بیماری
- پچھلے 6 مہینوں میں فعال مدافعتی ادویات، یا مدافعتی کیموتھراپی/ریڈیو تھراپی پر



مزید برآں، اگر بانگ کانگ سے باہر موصول ہونے والی کوئی بھی کووڈ-19 ویکسین سینووویک (کورونا ویک) Sinovac یا بایو این ٹیک (کومیرنیٹی) BioNtech ویکسین نہیں ہے، تو فرد کو ویکسینیشن کی جگہ پر ڈیوٹی پر موجود طبی عملے سے مشورہ کرنا چاہیے کہ اس کی تیسری یا چوتھی خوراک کی مناسب ہے۔ کووڈ-19 ویکسین۔

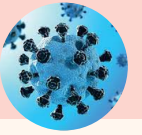


وہ لوگ جو کووڈ-19 کے انفیکشن سے صحت یاب ہوچکے ہیں براہ کرم ویکسینیشن کے شیڈول سے متعلق معلومات کے لیے QR کوڈ اسکین کریں۔

Reference:

- 1) WHO : <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/covid-19-vaccines/advice>
- 2) DH: (covidvaccine.gov.hk) <https://www.covidvaccine.gov.hk/en/programme#thirddose>

कोविड - 19 टीकाकरण बूस्टर



कोविड -19 के टीके व्यक्तियों को कोविड -19 से गंभीर बीमारियों और जटिलताओं से बचा सकते हैं।

- पूरी तरह से टीका लगाए गए व्यक्तियों की मृत्यु दर उन लोगों की तुलना में बहुत कम होती है, जिन्होंने पूरी तरह से टीका नहीं लगाया है।
- कोविड -19 के प्रति समग्र सार्वजनिक स्वास्थ्य प्रतिक्रिया में टीकाकरण एक उपकरण है।
- कोविड -19 टीकाकरण से कुछ समय के बाद, मानव शरीर में एंटीबॉडी का स्तर कम हो जाती है।
- टीके द्वारा प्रदत्त सुरक्षा समय के साथ कम होती है, इसलिए कोविड -19 वायरस से अधिक प्रभावी ढंग से बचाव करने के लिए, विशेष समूह व्यक्तियों को कोविड -19 टीकों की अतिरिक्त बूस्टर प्राप्त करने की सिफारिश की जाती है।

तीसरी टीका

- 1) 12 वर्ष या उससे अधिक आयु के व्यक्ति जिन्होंने **BioNTech** (कोमिरनेटी) वैक्सीन प्राप्त की थी या 12वर्ष से कम आयु के प्रतिरक्षित बच्चे जिन्हें **BioNTech** (कोमिरनेटी) दो वैक्सीन लिया है।
- 2) 3 या उससे अधिक आयु के व्यक्ति जिन्होंने दो **Sinovac** (कोरोनावैक) टीकों प्राप्त की थी (3-11 वर्ष की आयु के लिए व्यवस्था अभी तक घोषित नहीं की गई है)



चौथी टीका

12 वर्ष या उससे अधिक आयु के प्रतिरक्षित व्यक्ति जिन्हें तीन **BioNTech** (कोमिरनेटी) वैक्सीन या तीन **Sinovac** (कोरोनावैक) टीके मिली थी

1. अभी या पिछले 12 महीनों में कैंसर या हेमटोलॉजिकल दुर्दमता पर सक्रिय प्रतिरक्षादमनकारी उपचार
2. अंग प्रत्यारोपण या स्टेम सेल प्रत्यारोपण पर प्रतिरक्षादमनकारी उपचार प्राप्तकर्ता
3. गंभीर प्राथमिक इम्युनोडेफिशिएंसी या पुरानी डायलिसिस प्राप्तकर्ता
4. गंभीर या अनुपचारित एचआईवी (HIV) रोग
5. पिछले 6 महीनों में सक्रिय प्रतिरक्षादमनकारी दवाओं, या प्रतिरक्षादमनकारी कीमोथेरेपी/ रेडियोथेरेपी प्राप्तकर्ता



इसके अलावा, यदि हांगकांग के बाहर प्राप्त कोई भी कोविड -19 वैक्सीन **Sinovac** (कोरोनावैक) या **BioNtech** (कोमिरनेटी) वैक्सीन नहीं है, तो व्यक्ति को टीकाकरण स्थल पर ड्यूटी पर मौजूद चिकित्सा कर्मचारियों से सलाह लेनी चाहिए कि वे किसकी तीसरी या चौथी खुराक की उपयुक्तता पर हैं।

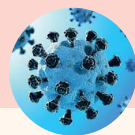
जो लोग कोविड -19 संक्रमण से ठीक हो गए हैं, कृपया टीकाकरण कार्यक्रम के बारे में जानकारी के लिए **QR Code** को स्कैन करें।



Reference:

- 1) WHO : <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/covid-19-vaccines/advice>
- 2) DH: (covidvaccine.gov.hk) <https://www.covidvaccine.gov.hk/en/programme#thirddose>

ਕੋਵਿਡ-19 ਟੀਕਾਕਰਨ ਬੂਸਟਰ ਖੁਰਾਕ



ਕੋਵਿਡ-19 ਟੀਕੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀਆਂ ਗੰਭੀਰ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਜਟਿਲਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾ ਸਕਦੇ ਹਨ

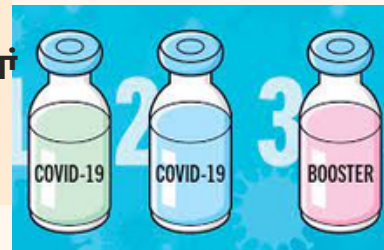
- ਪੂਰੀਤਰ੍ਹਾਂ ਟੀਕਾਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦਰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਟੀਕਾਕਰਨ ਨਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ।
- ਟੀਕਾਕਰਨ **COVID-19** ਲਈ ਸਮੁੱਚੇ ਜਨਤਕਸਿਹਤ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਾਧਨ ਹੈ।
- ਕੋਵਿਡ-19 ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਵਧੇਰੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬਚਾਅਕਰਨ ਲਈ, ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇਖਾਸ ਸਮੂਹਾਂ ਨੂੰ
- ਕੋਵਿਡ-19 ਟੀਕਿਆਂ ਦੀ ਵਾਧੂ ਬੂਸਟਰ ਖੁਰਾਕਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਤੀਜੀ ਖੁਰਾਕ ਵੈਕਸੀਨ

1. 12 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ **BioNTech** (ਕੋਮੀਰਨੈਟੀ) ਵੈਕਸੀਨ ਦੀਆਂ ਦੋ ਖੁਰਾਕਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ ਜਾਂ 12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਇਮਯੂਨੋਕੰਪਰੋਮਾਈਜ਼ਡ ਬੱਚੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ **BioNTech** (ਕੋਮੀਰਨੈਟੀ) ਟੀਕੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਖੁਰਾਕਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਸਨ।



2. 3 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ **Sinovac** (ਕੋਰੋਨਾਵੈਕ) ਟੀਕਿਆਂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਖੁਰਾਕਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਸਨ (3-11 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਦਾ ਅਜੇ ਐਲਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ)



ਚੌਥੀ ਖੁਰਾਕ ਵੈਕਸੀਨ

12 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਇਮਯੂਨੋਕੰਪਰੋਮਾਈਜ਼ਡ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਮੀਰਨੈਟੀ (**BioNTech**) ਵੈਕਸੀਨ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਖੁਰਾਕਾਂ ਜਾਂ ਕੋਰੋਨਾ ਵੈਕ ਵੈਕਸੀਨ (**Sinovac**) ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਖੁਰਾਕਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ।

1. ਹੁਣ ਜਾਂ ਪਿਛਲੇ 12 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਰਗਰਮ ਇਮਯੂਨੋਸਪਰੈਸਿਵ ਇਲਾਜ 'ਤੇ ਕੈਂਸਰ ਜਾਂ ਹੇਮਾਟੋਲੋਜੀਕਲ ਖ਼ਤਰਨਾਕਤਾ
2. ਇਮਯੂਨੋਸਪਰੈਸਿਵ ਇਲਾਜ 'ਤੇ ਠੋਸ ਅੰਗਟ੍ਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਜਾਂ ਸਟੈਮ ਸੈੱਲ ਟ੍ਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤਕਰਤਾ
3. ਗੰਭੀਰ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਇਮਯੂਨੋਡਿਫੀਸ਼ੈਂਸੀ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੀ ਡਾਇਲਿਸਿਸ 'ਤੇ
4. ਐਡਵਾਂਸਡ ਜਾਂ ਅਣਇਲਾਜ ਐੱਚ.ਆਈ.ਵੀ. ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ
5. ਪਿਛਲੇ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਰਗਰਮ ਇਮਯੂਨੋਸਪਰੈਸਿਵ ਦਵਾਈਆਂ, ਜਾਂ ਇਮਯੂਨੋਸਪਰੈਸਿਵ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ/ਰੇਡੀਓਥੈਰੇਪੀ 'ਤੇ



ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜੇਕਰ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ Sinovac (ਕੋਰੋਨਾਵੈਕ) ਜਾਂ BioNTech (ਕੋਮੀਰਨੈਟੀ) ਵੈਕਸੀਨ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਟੀਕਾਕਰਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਡਿਊਟੀ 'ਤੇ ਤਾਇਨਾਤ ਡਾਕਟਰੀ ਸਟਾਫ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਕੋਵਿਡ 19 ਦਾ ਟੀਕਾ.

ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਲਾਗ ਤੋਂ ਠੀਕ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਟੀਕਾਕਰਨ ਅਨੁਸੂਚੀਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ **QR** ਕੋਡ ਨੂੰ ਸਕੈਨ ਕਰੋ।



Reference:

- 1) WHO : <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/covid-19-vaccines/advice>
- 2) DH: (covidvaccine.gov.hk) <https://www.covidvaccine.gov.hk/en/programme#thirddose>

Our Services

English Version

1. Health Advocate Volunteer Training
2. Health talks on a community level, schools and community organizations
3. Community based health campaigns and screening (measuring blood pressure, blood sugar, cholesterol and body fat percentage)
4. Cervical cancer screening (Pap Smear Test)
5. Heart Health Screening
6. Monthly Women's Health Day
7. Diabetes Patients Support Group

हिंदी संस्करण Hindi Version

1. महिला स्वास्थ्य अधिवक्ता प्रशिक्षण
2. सामुदायिक स्तर स्कूल और सामुदायिक संगठन पर स्वास्थ्य वार्ता,
3. समुदाय आधारित स्वास्थ्य अभियान और स्क्रीनिंग (रक्तचाप, रक्त शक्कर, कोलेस्ट्रॉल और शरीर में वसा प्रतिशत को मापना)
4. सर्वाङ्कल कैंसर स्क्रीनिंग (पैप स्मीयर टेस्ट)
5. हृदय स्वास्थ्य जांच
6. मासिक महिला स्वास्थ्य दिन
7. मधुमेह रोगी सहायता समूह

नेपाली संस्करण Nepali Version

1. महिलाका लागि स्वास्थ्य अधिवक्ता प्रशिक्षण
2. समुदाय, विद्यालयहरू, र सामुदायिक संगठनहरूमा स्वास्थ्य वार्ता
3. समुदायमा आधारित स्वास्थ्य अभियान र स्क्रीनिंग (रक्तचाप, रक्त शक्कर, कोलेस्ट्रॉल र शरीर को बोसो प्रतिशत माप)
4. पाठेघरको क्यान्सर स्क्रीनिंग (प्याप स्मीयर टेस्ट)
5. मुटु स्वास्थ्य स्क्रीनिंग
6. मासिक महिला स्वास्थ्य दिन
7. मधुमेह रोगी समर्थन समूह

ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ Punjabi Version

1. ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਸਿਹਤ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਾ ਪੱਖ-ਪੂਰਨਾ
2. ਕਮਿਊਨਟੀ ਪੱਧਰ, ਸਕੂਲਾਂ, ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਟੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਸਿਹਤ ਚਰਚਾ
3. ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅਧਾਰਿਤ ਸਿਹਤ ਦੀ ਸਕਰੀਨਿੰਗ ਅਤੇ ਕੈਂਪ (ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ, ਬਲੱਡ ਕੋਲੇਸਟ੍ਰੋਲ, ਬਲੱਡ ਸ਼ੂਗਰ, ਸਰੀਰ ਦੀ ਚਰਬੀ)
4. ਬੱਚੇਦਾਨੀ ਕੈਂਸਰ ਸਕਰੀਨਿੰਗ (ਪੈਪ ਸਮੀਅਰ ਟੈਸਟ)
5. ਦਿਲ ਦੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਲਈ ਸਕਰੀਨਿੰਗ
6. ਮਾਸਿਕ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਲਈ ਸਿਹਤ ਦਿਨ
7. ਸ਼ੂਗਰ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਸਹਿਯੋਗ ਗਰੁੱਪ

Urdu Version ہماری خدمات

1. ہیلتھ ایڈوکیٹ و انٹیر ٹریننگ
2. سماج میں سماجی تنظیموں اور سکولوں میں ہیلتھ ٹاکس
3. سماج میں صحت کی مہم کو فروغ دینا، اور (بڈ پریشر، بڈ شوگر، کولیسٹرول اور بڈی فیٹ) جسم کی چربی ناپنا) چیک کرنا
4. عورتوں کے لئے بچے دانی کے کینسر کی جانچ (پیپ سیمیر ٹیسٹ)
5. دل کا چیک اپ
6. ماہانہ عورتوں کی صحت کا دن
7. شوگر کے مریضوں کا سپورٹ گروپ

Our Health Events with Screening

Blood Pressure, Blood Sugar, Cholesterol, Body Fat%



2344 3019



www.ucn.org.hk
www.ucn-emhealth.org

Contact Details



5622 1771



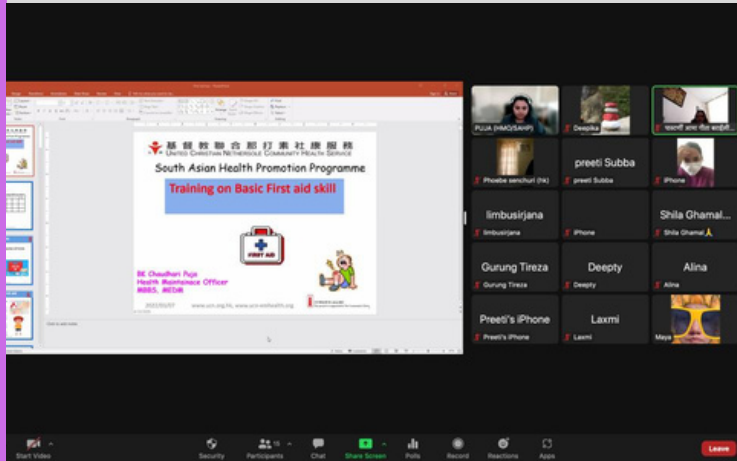
emhealthhk



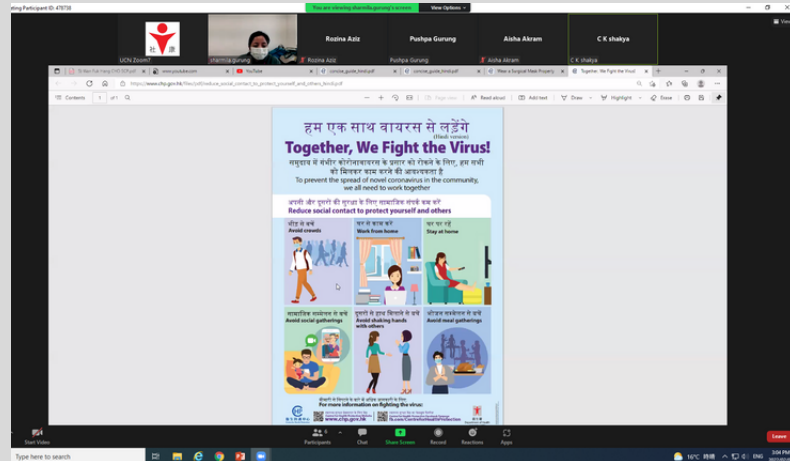
基督教聯合那打素社康服務
UNITED CHRISTIAN NETHERSOLE COMMUNITY HEALTH SERVICE

Photos In Action

Due to the COVID-19, 5th wave all the outdoor and Fact to Face group events were suspended



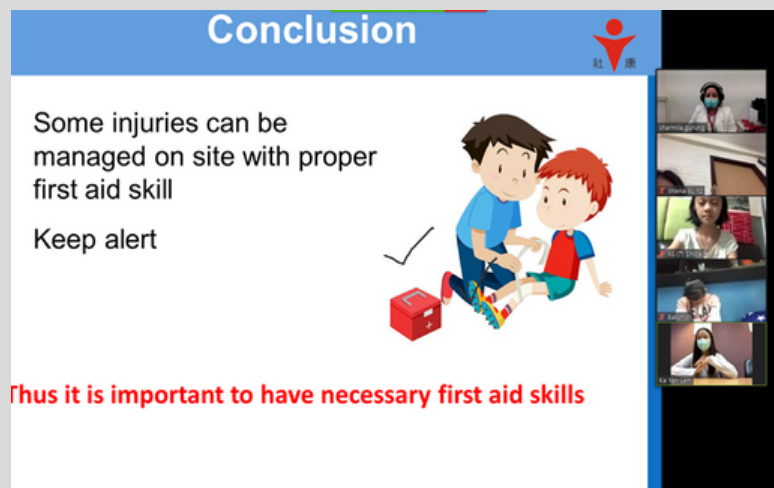
Health advocated volunteer training



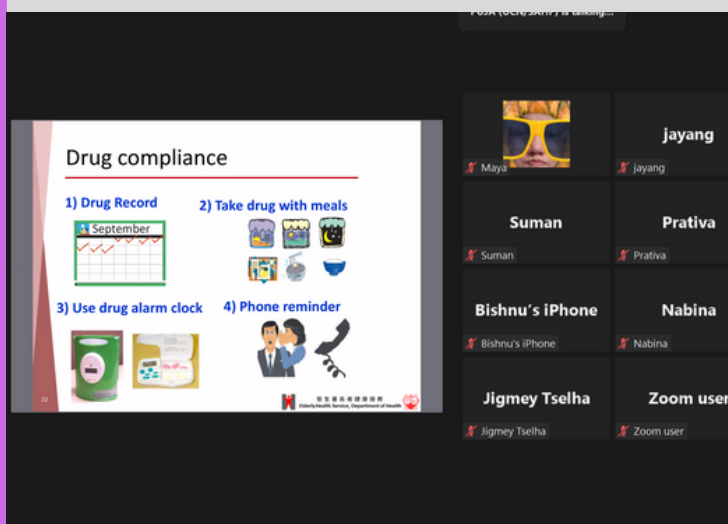
Women's Health Talk



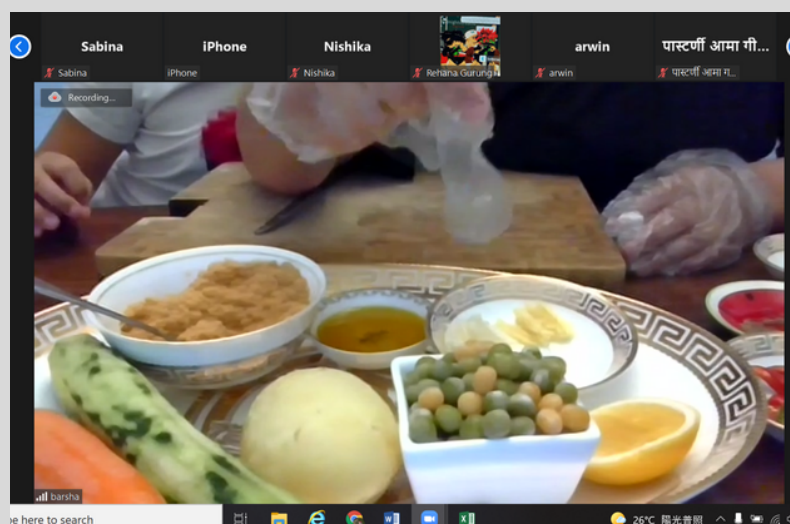
Health Campaign



School Health Programme



Elderly Health



Cooking Class